

生效日期：2018 年 11 月 17 日

本 Arc'teryx 有限保修书适用于在上述生效日期当日或之后购买的所有 Arc'teryx 品牌产品。

3078660

## ARC'TERYX 有限保修书

使用 ARC'TERYX 产品即表明您同意本保修书的所有条款。在使用 ARC'TERYX 产品之前，请仔细阅读本保修书。如果您不同意本保修书的条款，请不要使用您的产品。请将您的产品退回到所购产品的授权经销商。查看经销商退货政策详情和/或附加的退货规定。

本保修书包含《约束仲裁协议》和针对美国居民的《集体诉讼弃权书》。如果您居住在美国，《约束仲裁协议》和《集体诉讼弃权书》会影响您在本保修书中的权利。请仔细阅读标题为《约束仲裁协议》和《集体诉讼弃权书》（仅适用于美国居民）的章节内容。

### 有限保修书

本有限保修书的有效期限有多长？涵盖了哪些情况？

在以下规定的产品周期（“保修期”）内，Arc'teryx 为以下不符合 Arc'teryx 材料和工艺规范的 Arc'teryx 产品提供保修：

产品/类别	保修期
服装	实际产品寿命（定义如下）
背包（除了 Voltair 安全气囊及相关配件）	实际产品寿命（定义如下）
鞋履（除了滑雪靴）	自购买日期起 1 年
攀岩装备	自购买日期起 2 年
配件	实际产品寿命（定义如下）
Voltair 安全气囊（不包括电池）	自原始购买者购买日期起 3 年或 50 次充气，以先发生者为准
Voltair 安全气囊电池	自购买日期起 1 年

滑雪靴	自购买日期起 1 年
-----	------------

仅适用于以下条件：**条件**

- A. 您必须是该产品的原始购买者，具有 Arc'teryx 授权经销商提供的有效购买凭证（即本保修书不适用于以下产品渠道：（1）第三方拍卖网站、（2）通过第三方市场运营的未授权经销商、（3）销售修改或变更产品的经销商）；以及
- B. 产品损坏必须是正常的个人使用造成的结果（即没有被滥用）。

### 实际产品寿命是如何定义的？

实际产品寿命指的是产品的常规可穿戴寿命。实际产品寿命并不是指终生或一段无限期的时间。产品的使用方式直接影响了产品的常规可穿戴寿命，因为材料会随时间推移而变差和褪色，运动部位也会受到磨损。如果仔细按照保养说明进行保养，则可保证 Arc'teryx 产品的长寿命和耐用性。如果您的产品看起来破旧了，或许是时候该更换您的产品了，我们希望 Arc'teryx 产品还会是您下次购买的选择。实际产品寿命由授权的 Arc'teryx 客服代表行使其酌情决定权进行确定，将考虑到至少以下因素：产品的类别及性质、产品的使用性质、产品问题的性质和产品年龄。Arc'teryx 客服代表可能需要消费者信息以作出上述决定，如果没有来自消费者的准确信息，则可能无法作出决定。

### 本保修书不涵盖哪些情况？

本有限保修书不涵盖及 ARC'TERYX 不负责的情况有：

1. 误用、滥用、意外或疏忽造成的损坏；
2. 未遵守保养说明（包含不正确的洗涤熨烫方式）；
3. 撕裂、切割或撕扯造成的损坏；
4. 烧损和磨损；
5. 羽绒和/或羽毛移位及钻出；
6. 正常磨损；
7. 外观损坏（即轻微擦伤、表面变形或变色），包含自然褪色；
8. 未经授权的修改或变更，包含 ARC'TERYX 客户服务之外进行的任何维修；
9. 产品的全息图、日期代码或标签移除或损毁；
10. 从未经授权的经销商处购买的产品（包括但不限于：通过（1）第三方拍卖网站购买的产品、（2）未经授权的经销商通过第三方市场进行销售的产品或（3）经销商销售的修改或变更产品）；
11. 假冒产品；

12. 二手产品、现状出售产品、无保修书产品或
13. 在保修期之后产生的任何损害。

### **第三方认证**

此外，任何应用于 Arc'teryx 产品的标志、图形或标签，都表明该产品经过认证或符合要求，或该产品已获得第三方认证或批准，但仅表示该产品在生产时获得认证，并不表示其在以后任何时间获得认证。如在生产时获得认证或批准的产品随后失去该认证或批准，Arc'teryx 可能自行选择制定一项方案对产品进行翻新、维修或更换，和/或提供一种代金券，用于购买其他 Arc'teryx 产品。在这种情况下，在适用法律允许的最大限度内，该方案提供的补救措施应为针对受影响产品所有者的独有补救措施，并应取代本有限保修书的条款。

### **提出保修申请**

请不要将您的产品退回到经销商。如需提出保修申请，请访问：

<https://arcteryx.com/help/product-service/service-request>，填写在线产品服务申请表格，并附上 Arc'teryx 授权经销商提供的收据正本照片和产品照片，同时确认您已阅读并同意本有限保修书的条款，包含下面的《约束仲裁协议》和《集体诉讼弃权书》（仅适用于美国居民）。收到完成的表格之后，Arc'teryx 会向您发送一封确认邮件。查看表格之后，Arc'teryx 会跟进下一步工作；可能包括提供退货授权码（RA#）和装运说明。

收到退货授权码（RA#）和装运说明之后，您必须将产品邮寄到 Arc'teryx 客服提供的地址，并按客服指示引用您的退货授权码（RA#）。

为了完成您的保修申请，您必须将您的产品邮寄到 Arc'teryx 产品服务中心。收到您的产品和原始购买凭证后，Arc'teryx 的技术人员将会对产品进行检查。我们保留进行测试的权利，以确定您的产品是否在本保修书的涵盖范围内。如果我们确定了您的产品在本有限保修书的涵盖范围内，Arc'teryx 将为您提供下列保修补救措施之一。如果我们确定了您的产品不在本有限保修书涵盖范围内，我们会将您的产品退还，或提供有偿维修服务。在进入维修流程之前，您会收到一个维修方案通知。如果您拒绝该维修方案，产品会退还给您；如果 Arc'teryx 确定产品不经维修就无法安全使用，而影响其预期使用目的，则 Arc'teryx 保留不退还产品的权利。

**请注意：Arc'teryx 将行使其完全酌情决定权，对于任何滥用其产品或保修政策的个人，Arc'teryx 保留拒绝提供保修服务的权利。**

如果 Arc'teryx 确定了您的产品在本保修书的涵盖范围内，则在保修期内，Arc'teryx 将行使其完全酌情决定权：（1）免费维修产品或更换部件，（2）将该产品更换为相同型号的产品，（3）如果您的产品停产了或因其他原因无货，则将该产品更换为同类产品，或（4）为您提供一张代金券用于在 [www.arcteryx.com](http://www.arcteryx.com) 购买其他 Arc'teryx 产品。如果 Arc'teryx 为您更换了产品，更换后产品的保修期并不是从头开始计算，而是继续沿用您原有产品的目前有限保修期。**请注意：本保修书仅限于每件原始购买产品的一次维修或更换。**

除非被禁止，产生的所有税费、费用、装运费、交通费、邮费或其他费用均由您承担。在 Arc'teryx 收到您的产品之前，您应承担损失的风险。在法律允许的最大限度内，依据本有限保修书，上述三种补救措施应为独有补救措施，并取代任何先前相悖或附加的口头或书面陈述。

### **如果您对服务不满意怎么办？**

如果您认为 Arc'teryx 没有履行本保修书中的义务，您可尝试通过非正式途径与 Arc'teryx 解决问题。如果您无法通过非正式途径解决问题，并希望对 Arc'teryx 提出正式索赔，如果您是美国居民，除非例外情况，您必须根据下列程序提交您的索赔申请进行约束仲裁。提交索赔申请进行约束仲裁意味着您没有权利让法官或陪审团受理您的诉求。您的诉求将被中立仲裁员受理。

### **保修/维修需要多长时间？**

保修/维修时间取决于产品类别、季节、部件和/或材料是否有存货。通常需要 4-6 周的时间。

### **《约束仲裁协议》；《集体诉讼弃权声明》（仅适用于美国居民）**

除非您在小额索赔法院提出了符合条件的索赔申请或如下所述选择退出，任何与 ARC'TERYX 产品相关的争议或索赔（包括与本保修书相关的任何争议或索赔），违反本保修书的行为，或 ARC'TERYX 产品销售、状况或性能的违约行为都将由美国仲裁协会执行约束仲裁。由美国仲裁协会指定的一名仲裁员根据其商业仲裁规则及其消费者纠纷补充程序进行仲裁。欲了解更多美国仲裁协会的信息及其仲裁规则，请访问网站 [www.adr.org](http://www.adr.org) 或致电 800-778-7879。由于本保修书涉及州际或国际商务的交易，因此适用于美国联邦仲裁法。

申请开始和执行仲裁的费用将由您与 Arc'teryx 共同承担，但在任何情况下您负担的费用都不会超过美国仲裁协会允许的金额，Arc'teryx 将支付所有额外行政费用和开支。在本保修书中，Arc'teryx 放弃其收回任何仲裁律师费的权利。如果您的情况适用于消费者纠纷补充程序，且为仲裁的胜诉方，则您有权按仲裁员裁定收回律师费。

该纠纷将适用您在购买时居住的州或地区（如果在美国）的法律。仲裁地点将是伊利诺斯州库克郡或是您的居住地（如果在美国）。除法律规定外，在没有衡量胜诉方实际损害的情况下，仲裁员无权裁定惩罚性损害或其他损害。仲裁员将不会裁定从属损害，任何裁定

都将仅限于货币赔偿，不包括平等救济、禁令或对任何一方非货币赔偿的指示。除非联邦仲裁法规定有任何上诉权利，仲裁员作出的裁定具有约束力且不可更改，并且裁定可在任何具有司法权的法院中进行。除法律规定外，根据本保修书，在没有您和 Arc'teryx 的事先书面同意的情况下，您、Arc'teryx 或仲裁员三方都不能透露任何仲裁的存在、内容或结果。

无论是在仲裁中、在法院或在其他地点，任何纠纷都将仅在个人基础上进行解决。您与 ARC'TERYX 同意任何一方都无权将任何纠纷付诸集体诉讼、私人律师普通诉讼或任何其他程序（其中任何一方的行为或提议以代表身份进行）进行仲裁。

如未经所有当事人事先书面同意此类仲裁或程序，任何仲裁或程序都不得与其他仲裁或程序联合、合并或结合。

### **《约束仲裁协议》和《集体诉讼弃权书》的免责条款**

如果您不希望受到《约束仲裁协议》和《集体诉讼弃权书》的约束，则：（1）您必须在购买产品的 60 天之内向 Arc'teryx 发送书面通知；（2）您的书面通知必须邮寄到 Arc'teryx 以下的地址：130 E. Randolph St., Suite 600, Chicago, IL, 60601，收件人：法务部；并且（3）您的书面通知必须包含（a）您的姓名、（b）您的地址、（c）产品的购买日期、（d）明确表示您希望退出《约束仲裁协议》和《集体诉讼弃权书》。

此外，您可以在您的居住地（如果在美国）或伊利诺斯州库克郡的小额索赔法庭提出索赔申请。在这种情况下，《约束仲裁协议》和《集体诉讼弃权书》（美国居民）中的规定将不适用。

### **除外条款与限制条款**

在适用法律允许的最大限度内，除上述规定外，没有明示保证。在法律允许的限度内，ARC'TERYX 放弃所有法定和默示保证，包括不受限制的、针对特定目的的适销性和适用性的保证，以及对隐藏或潜在缺陷的保证。目前为止，由于无法放弃这种保证，任何默示保证（包括任何针对特定目的的适销性和适用性的默示保证）的期限将限制于上述保修期内。某些州（包括新泽西州）和省不允许限制默示保证的持续时间，因此上述限制条款可能对您不适用。

ARC'TERYX 不负责使用损失、信息或数据损失、商业损失、收入损失或利润损失，亦不负责其他间接、特殊、附带或从属损害，即使 ARC'TERYX 被告知有可能造成这种损害，即使补救措施未能达到其基本目的。某些州（包括新泽西州）和省不允许排除或限制附带或从属损害，因此上述限制或除外条款可能对您不适用。

针对任何原因造成的任何损失和损害（包括 ARC'TERYX 方的过失、声称的损害或有缺陷的商品，无论这些缺陷是可见的还是潜在的）的任何其他补救措施的替代方案，ARC'TERYX 可自行选择或行使其酌情决定权对您的产品进行维修或更换，或按照购买价格进行退款。如上所述，某些州（包括新泽西州）和省不允许排除或限制附带或从属损害，因此上述限制或除外条款可能对您不适用。

### **法律适用范围**

本保修书赋予您特定的法律权利，根据不同国家和地区，您可能还享有其他权利。本保修书适用于所适用法律允许的最大限度内。

### **通则**

ARC'TERYX 不负责使用损失、信息或数据损失、商业损失、收入损失或利润损失，亦不负责其他间接、特殊、附带或从属损害，即使 ARC'TERYX 被告知有可能造成这种损害，即使补救措施未能达到其基本目的。某些州（包括新泽西州）和省不允许排除或限制附带或从属损害，因此上述限制或除外条款可能对您不适用。